

Lettische Wochenzeitung  
LATVIJA

Nr. 6 (1013) 10. Februar 1962

Herausgeber: Lettische Volksgemeinschaft in der Bundesrepublik Deutschland e. V.

(Lettisches Zentralkomitee).

Redaktion: (24b) Eutln/Holst.,  
Ferd.-Tönnles-Str. 11.

Druck: A. Ozolins Buchdruckerei, (24b) Eutln/Holst.

# LATVIJA

LATVIAN NEWSPAPER

Nr. 6 (1013)

Sestdien, 1962. g. 10. februāri

Izdevējs Latviešu centrālā komiteja Vācijā Galvenais redaktors Oskars Kalējs. Apgāds un redakcija: (Mb) Eutln/Holst.

Ferd.-Tönnles-Str 11,  
Deutschland. Tāl. M70.

Redaktori: Anglijā — A. Liepiņa, SO Taybridge Road, London. S. W. 11, tīlr BAT 070.

Zviedrijā — Jānis Rudzītis.  
Byggmaestareg, I. C. Uppsala  
Tāl. 44424, Postgiro 161907 .

## Savādais siltums

**KOKA MOZAIKAS MEISTARS JĀZEPS LĀCIS IZCINIJIS NEVIEN TIESĪBAS STRĀDĀT, BET IEGUVIS SAVIEM DARBIEM TIRGU**

Altētinga (O. K.) — Mūsu tautai | sauksmes un pat slavinājumi aplieci-  
nav trūcis īpatņi visos vēstures pos- | na, ka darbs nav bijis veltīgs." Lācis



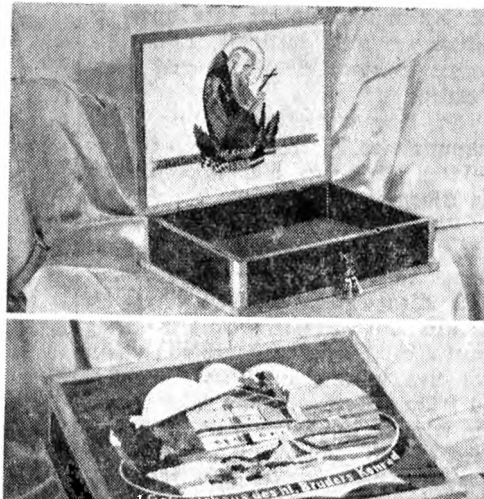
Jāzeps Lācis ar paša darināto muzikālo skapi

mos un visās šķirās. Daudzi nogri-  
muši aizmirstībā, daudzi dzīvo mūsu  
vidū nepamanīti un tikai saskaroties  
atklājas viņu individuālais un sav-  
rupība. Par izcilajiem īpatņiem jādo-  
mā ciemojoties Altētingā pie savru-  
pā, var teikt sava veida māks-  
linieka, koka mozaikas meistara  
Jāzeps Lācis. Pirmajā brīdī visu uzmanību aizņem pašā  
koku veidotāja ārējā persona:  
liels, plecīgs viņš sagaida cie-  
miņu savas šaurās istabiņas  
vidū, bet labsirdīgajās acīs un  
varenajās, brūnajās ūsās, kas  
pārspēj pat Jāņa Poruka savā  
laikā labi koptās ūsās, guļ silts  
smails. Šaurā istaba auksta un  
vajag saberzēt rokas. To pa-  
mana istabas saimnieks un pa-  
vēž ar roku.

„Kad laukus klāj sniegs un  
putenis auro gar pakšiem, kad  
vienīgais vienrūšu lodziņš pār-  
klāts ar biezu ledus kārtu un  
termometrs nokritis zemu, tad

rāda vēstules un atsauksmes, ko gla-  
bā archivā.

Koka mozaikas meistars darina  
arī lietiskos priekšmetus. Īsts meis-  
tardarbs ir mūzikas skapis, kur vie-  
(Turpinājums 5. lpp.)



Osvalds Lācis

## Nakts

Slēdz plakstus pārsmagos ciet dienas  
gurdā acs.

Vēl blāzma pamalē, bet lēnām kopā  
raujas,

Kā skropstas milzīgas, kam drīz būs  
sakļaujas.

Un rūpes projām mēž naktis delnas  
vēziens plats.

Vēl blāzma pamalē, bet lēnām kopā  
raujas.

Kā sapnis pamodies skan dzidri meža  
strads.

Un rūpes projām mēž naktis delnas  
vēziens plats,

Kur mēness apstājies uz nosūnotas  
kraujas.

Kā sapnis pamodies skan dzidri  
meža strads.

Birst pārļaičības zelts no izšķērdīgas  
saujās,

Kur mēness apstājies uz nosūnotas  
kraujas

Un maigums šūpojas kā elpā zīda  
mats.

Birst pārļaičības zelts no izšķērdīgas  
saujās,

Strauts lāgiem ieguldzas pie sevis  
smiedams pats.

Un maigums šūpojas kā elpā zīda  
mats,

Un veņas ziedkausi un stiebrī rasā  
skaujas.

## Jauni pētījumi latviešu filoloģijā

Lundas universitātes Slavu (un baltu)  
valodu institūts laidis klajā rakstu sēri-  
jas Spraklīga Bidrag 16. sējumu (Lundā,  
1961. g.). Tur, bez dažu zviedru, franču  
un igauņu zinātnieku darbiem, publicēti  
arī divu latviešu autoru raksti. Prof. Kārlis  
Straubergs sniedzis plašāku apskatu  
par baltu tautu koku kultu (Folketro om  
baltisk trädskult); raksta beigās pievie-  
nots kopsavilkums vācu valodā. Otrs  
darbs ir daļa no nelaika doc. Kārļa Pluk-  
ša doktora disertācijas (vācu valodā) —  
Das Unkraut von Rudolf Blaumanis und  
Peter Roseggers Gidel, der Verschenkte.  
Tur rūpīgi salīdzināts Blaumana stāsts  
Nezāle ar minēto Rozegera darbu. K.  
Plukšs noskaidrojis, ka Blaumanis gan  
sekojis šī vācu rakstnieka paraugam, ta-  
ču savu darbu ar tā latvisko personāžu  
sacerējis stipri patstāvīgi, pie kam kom-  
pozīcija izveidota daudz drāmātiskāk nekā  
Rozegeram.

## Pieci jauni dzejnieki zem dienvidu krusta

**KVINTETS: ABELE JUN., BRĒDRICHS, LINDBERGS, PĻAVKALNS, SILKALNS.  
SALAS APĢĀDS, 1961. VĀKU ZĪMEĪS IVARS LINDBERGS. 130 — 6 LAPP.**

Kvintets ir piecu jaunu Austrālijā dzī-  
vojošu dzejnieku kopēja grāmata, ko vā-  
rētu saukt arī par antoloģiju. Šie autori  
kuŗu vecums ir robežās no 24—31 gadam,  
publicējuši savus dzejoļus Austrālijas  
latviešu izdevumos un piedalījušies turie-  
nes rakstnieku sarīkojumos, bet savu  
grāmatu vēl viņiem nav.

Krājumu izdevusi Latviešu preses ble-  
driības Austrālijas kopa, un izdevumu  
materiāli atbalstījis Lat-  
viešu apvienības Austrā-  
lijā Kultūras fonds. Sir-  
nīgu ievadu grāmatai  
rakstījis Jānis Sarma,  
kas ir vecākais un jau-  
nākais Austrālijā dzīvo-  
jošo mūsu rakstnieku  
saimē: vecākais ar sa-  
viem 78 gadiem, bet jau-  
nākais neizsmejāmā ra-  
dišanas aktivitātē. Grā-  
matu iespiedis savā  
spiestuvē rakstnieks Mīntauts Egliņš. Tā-  
dā kārtā nozīmīga Austrālijas latviešu  
saimes daļa sadarbojusies, lai jauno au-  
toru darbi varētu parādīties grāmatā.  
Tās ir svētīgam mērķim veltītas pūles, jo  
mūsu literatūras nākotne būs atkarīga  
no jaunās maiņas izaugšanas, kāpēc katrs  
autors apsvēicams trimdas rakstu pa-  
saulē kā nākotnes apsolījums.

Jānis Sarma ievadā atzīst, ka 5 jau-  
najiem autoriem, kaut viņi izauguši sve-  
šā vidē, ir kopējas lezīmes ar latviešu  
dzejas iepriekšējo tradīciju. Šis kopējais  
elements ir konkrēti lietu skatīšanās,  
kas raksturīga tiklīdz dainām, kā visu lai-  
ku latviešu dzejniekiem. Trimda un sve-  
šā vidē Kvinteta autoriem devusi šaubas,  
skepsi, ironiju, kāpēc viens no grāmatas  
autoriem — Kārlis Abele jun. savus laika  
biedrus dēvē raksturīgā vārdā par šau-  
bitāju paaudzi.

Jānis Sarma arī konstatē, ka svešumā  
radušās asākas izteiksmes formas, sau-  
sāka valoda. Izaugšana trimdā „slēpī sevī  
dziļu tragismu, kas dažu ko ir salauzīs,  
dažu ko pārveidojis, terobežojis, sašau-  
rinājis” /8/. Jānis Sarma lēģa mūža gu-  
drībā saredz, ka šīs paaudzes liktenis ap-  
zīmīgo nevien tās pasaules skatījumu,  
bet arī stilu.

Grāmatu lasot, rodas iespēds, ka jau-  
no trimdas dzejnieku paaudze valrs nespēj  
iesākt savu augšanu no tās vietas, kurā  
hija nonākusi latviešu lirikas stila at-  
tīstība līdz okupācijas gadiem. Vīpiem it  
kā jāatīst atpakaļ, jāatsāk no kādas tālā-  
kas vietas, tāpēc grāmatā ir daudz kilše-  
ju, nolietotas dzejas mantas, kas vien-  
mēr uzkrājas katras dzejas arsenālos, bet  
ko autori ar asu valodas izjūtu prot at-  
valrīt. Tādī sava laika jaunie autori kā  
Veronika Strēlerte, Anna Dagda, Ingrīda  
Vīksna, Vīlis Cedriņš, Velta Snīkere pra-  
ta īenākt literatūrā bez kilšejām, turpre-  
tī diezgan daudz nāktājas dzejas

mazāk sajūtama. Bruno Saulītis, kas vā-  
cu okupācijas gados publicēja savu pir-  
mo dzejoļu krājumu, gandrīz brīvu no  
kilšejām, tagad kļuvis par sīkšpotāju, un  
citi jaunie dzimtenes autori bieži vien  
lieto dzejas mantu, ko jau savus 40 gadus  
ilgi deldejuši t. s. „progresīvie dzejnieki”.  
Deminutivs kā stila līdzeklis latviešu li-  
rikālī bija miris kopš 50 gadiem. Vēlāk  
tikal pa retam ar lielu meistaru prasmi  
to mēdza atjauties Skalbe, Medenis, Strē-  
lerte. Jauno autoru kolkē deminutivs pa-  
liek nedzīvs, un labāk būs ne tā valrī-  
ties.

Trimdas paaudzes dzejnieki aug ne ti-  
kai latviešu, bet arī citu tautu lirikas  
gaisotnē, un svešo iespaidu ieslēģšana lat-  
viešu lirikas stilā atīstībā ir problēma  
pati par sevi. Līdz šim to vīsekmīgāk  
pratuši risnāt jaunie dzejnieki, kas au-  
guši Amerikā — Olafs Stāmbars, Gunārs  
Saliņš, Linards Tauns un Anrējs Pablo  
Mierkalns Francijā. Kvintetā dzejniekiem  
šai ziņā nav patstāvīgu meklējumu, bet  
viņi bieži seko Amerikas kolģegu parau-  
ģiem.

Kvinteta autori nav identiski piecīši,  
kuŗu sejas pazustu kādā pelēcīgā vīspā-  
rinājumā. Gatavākle no vīpiem jau rāda  
savas individuālas lezīmes, kas dod cerī-  
bas sagaldīt no vīpiem izaugam dzejnie-  
kus.

Kārlis Abele jun. iet sava neģalka tē-  
va pēdās, sekodams vienlāģīgi zinātnie-  
ka un dzejnieka aicinājumam. Ja tēvam  
nodošanās balādei bija dvēseles polārizā-  
cijas dlktēta, lai ar balādes mistikas ele-  
mentu līdzsvarotu eksakto dabīznātnieka  
skatījumu, tad dēļa pirmajos dzejoļos vē-  
rojama tieksme savrītīt dzejnieka un zi-  
nātnieka skata punktus vienā fokusā.  
Dažs dzejoļis, kā Sonets pārkameņoju-  
mam (20. lpp.), ir ģeologa pieredzes līris-  
kā atbāiss. Citos dzejoļos dzejnieka un zi-  
nātnieka skatījumu apvieno kaislīga vēlē-  
šanās pārbaudīt vīspārļepemtos sprīde-  
dumus un nesaudzīgi apšaubīt tos, kam  
zudīs patiesības segums vai kas „valkā  
sirmus kilšeju mēģelus” (34. lpp.). Katrāl  
jaunāļ paaudzeļ raksturīģais dedzinoģais  
jautājums: Kam lai ticam? (35. lpp.) ilcis  
Kārlim Abelem savus vīģengādnīekus dē-  
vēt par šaubītāju paaudzi.

Kārlis Abele ir gatavāks brīvajā pantā,  
kas atrasa vīģa iztēli un vedina uz spilģ-  
tiem formulējumiem. Atskaņotāģas četr-  
rīndās arī ap vīģu diezģan bieģi plīģo  
„sīrmie kilšeju mēģeli”: laimes zieda zelta  
lapas, skumģu straume (23.), vīģbulīģi zīģus  
ziedus veģ (16.), Mīrdģ Lietus lāģes tavos  
matos, kā pēģles, mēģna samta skautas  
(15.).

Īnāram Brēdrīcham šaubu vietā stāģas  
ironija, bet tas vēl nenozīmē, ka vīģā jau  
būģu nobriedusi pārlēcīģa kaut ko eso-  
ģu norādīt jaunu vēģģību vārdā. Vīģa  
rīndās daudz rotāģģības, kuŗal pieskaitāģi